

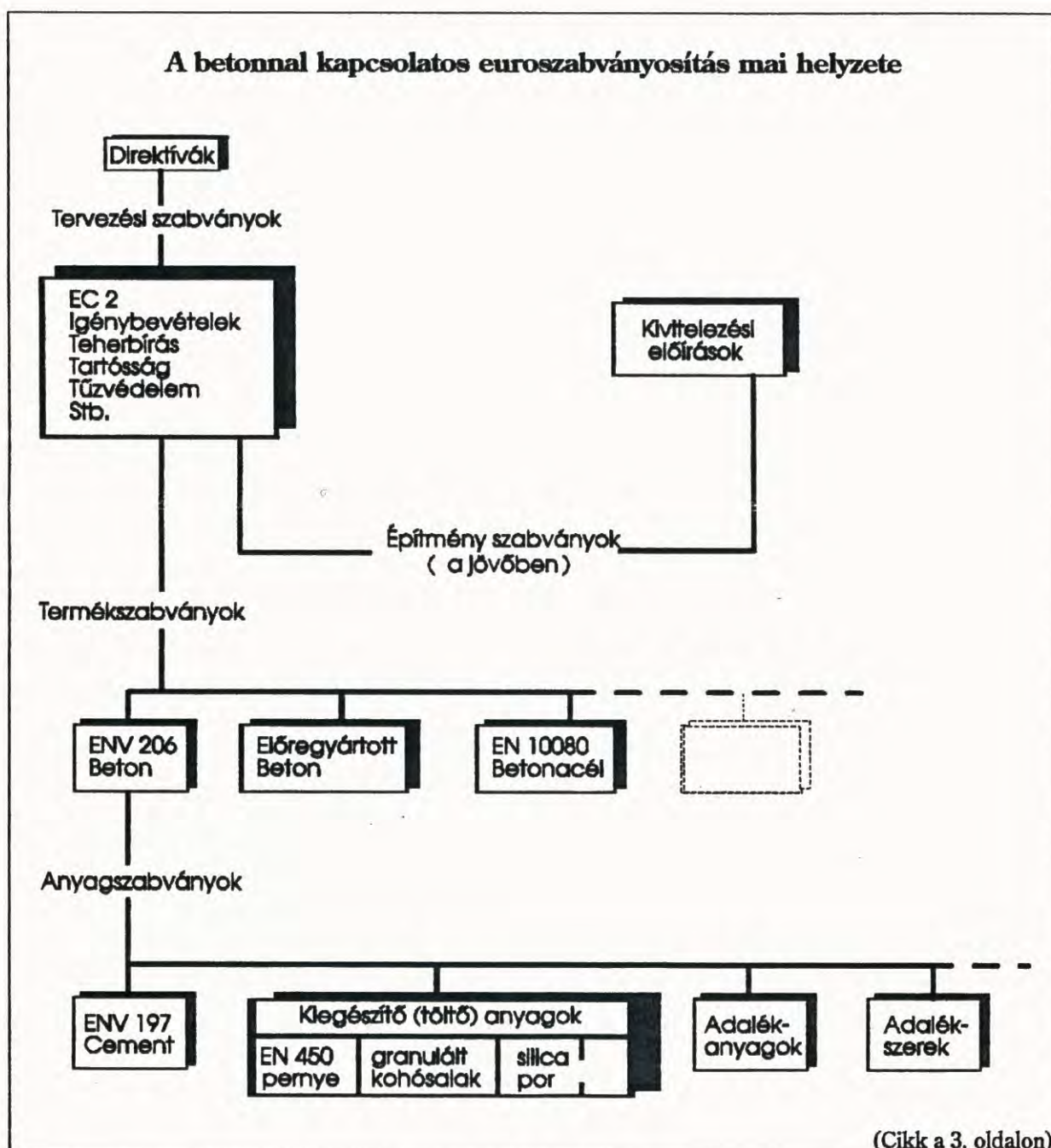
# BETON

I. évf. 2. szám

szakmai havilap

1993. április

## A betonnal kapcsolatos euroszabványosítás mai helyzete



**A BETON  
SZAKLAPBAN  
VALÓ MEGJELENÉS  
ÁRAI**

**KLUBTAGSÁG DÍJA**

**1 évre 1/4 oldal felületen:**

19500 Ft + ÁFA  
és 5 újság szétküldése megadott címre

**1 évre 1/2 oldal felületen:**

38900 Ft + ÁFA  
és 10 újság szétküldése megadott címre

**1 évre 1 oldal felületen:**

77700 Ft + ÁFA  
és 20 újság szétküldése megadott címre

**HIRDETÉSI ÁRAK**

<b>Klubtag</b>	<b>Nem klubtag</b>
	<b>részére</b>

**1/4 oldal:**

2300 Ft	4600 Ft
---------	---------

**1/2 oldal:**

4500 Ft	9000 Ft
---------	---------

**1 oldal:**

8900 Ft	17800 Ft
---------	----------

**Címlap és hátsó borító:**

12500 Ft	25000 Ft
----------	----------

Az árak az ÁFA-t nem  
tartalmazzák.

**CÍMLISTA ALAPJÁN AZ ÚJSÁG KI-  
KÜLDÉSE CÍMENKÉNT:**

50 Ft + ÁFA	100 Ft + ÁFA
-------------	--------------

**TARTALOM**

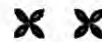
A betonmal kapcsolatos euroszabványosítás mai helyzete.....	3
Összeszerelő csarnok, Orosháza (PLAN 31 Mérnök Kft.) .....	6
A MELMENT L -10 betonadalékszer .....	7

**HIRDETÉSEK, REKLÁMOK**

MAGYAR CEMENTIPARI SZÖVETSÉG .....	4
ÉPÍTŐ KÉMIA Kft. ....	5
BETON MELIOR Kft. ....	5
FERROBETON Rt. ....	5
DUNAI CEMENT- ÉS MÉSZMŰ Kft. ....	8
BVM MÉRNÖKI Kft. ....	8

**HÍREK, EGYÉB INFORMÁCIÓK**

EXPO HÍREK .....	8
ÉTE PROGRAMOK .....	8
KIÁLLÍTÁS .....	8
HÍREK, INFORMÁCIÓK .....	8



**KLUBTAGJAINK:**

BETON MELIOR KFT.  
DUNAI CEMENT- ÉS MÉSZMŰ KFT.  
ÉPÍTŐ KÉMIA KFT.  
FERROBETON RT.  
MAGYAR CEMENTIPARI SZÖVETSÉG  
PLAN 31 MÉRNÖK KFT.



**BETON szakmai havilap, 1993. április, I. évf. 2. szám**

Kiadja és szerkeszti: BVM Mérnöki Kft. T: 161-3840/190, 163  
Felelős szerkesztő: Asztalos István  
Főszerkesztő: Klakovác Etelka  
A szerkesztőség tagjai: Both Ferenc, Tuzson Balázséné  
Nyilvántartási szám: B/SZI/1618/1992

## A betonnal kapcsolatos euroszabványosítás mai helyzete

Mint ismeretes, az egységes európai szabványok kidolgozását a Brüsszelben székelő Európai Szabványügyi Szervezet (CEN) végzi, melyet az EK tizenkét tagállamának szabványügyi szervezetei alkotnak. A munkát un. műszaki bizottságokban végzik, melyek egy - egy témára szakosodtak és melyeknek témafelelőse egy - egy tagállam szabványszervezete. A betonnal foglalkozó munkabizottság titkári teendőit pl. a DIN látja el.

A szabványok tárgyuk szerint csoportokba sorolhatók, és ezek a csoportok bizonyos hierarchikus rendbe állíthatók.

A fő csoportok:

- tervezési szabványok (EC-k)
- termékszabványok (EN-ek)
- (építési, kivitelezési előírások)
- anyagszabványok (EN-ek)

A beton témakörébe tartozó szabványok kapcsolatát és hierarchikus rendjét a címlapon szereplő ábrán szemléltetjük.

A bizottságokban és albizottságokban a munka párhuzamosan folyik, ezért attól függően, hogy az illető témában mennyire lehetett támaszkodni egy már meglévő ISO szabványra, illetve mennyire tudták egyeztetni a sokszor igen eltérő érdekeket és szempontokat, az egyes szabványok különböző készültségi fokon állnak.

Az 1992. év végi helyzet az alábbiakban jellemezhető:

### *Tervezési szabvány* (EC2)

Jóváhagyott fejezetek

- 1A./ Szokványosan ill. gyengén vasalt beton szerkezetek
- 1C./ Könnyűbeton szerkezetek
- 1D./ Az utófesztetés különböző módzatai

A közeljövőben várható a jóváhagyása:

- 1B./ Előregyártott beton szerkezetek

Kidolgozása folyamatban van:

- 2./ Vasbeton és feszítettbeton hidak
- 10./ Beton szerkezetek tűzállósága

A kidolgozás még nem kezdődött el:

- 3./ Beton alapok és cölöpök
- 4./ Folyadéktároló szerkezetek
- 5./ Ideiglenes szerkezetek
- 6./ Nagytömegű mérnöki szerkezetek

### *Beton*

A betonra vonatkozó szabványt, mely tartalmazza a teljesítmény, a gyártás, a kivitelezés és bedolgozás előírásait, csaknem minden tagországban már mint előszabványt (ENV 206) alkalmazzák, azaz párhuzamosan még a vonatkozó nemzeti szabványokkal.

### *Betonacél és feszítőbetétek*

A szabvány pontos tartalmát tekintve még nem született teljes egyetértés. A feszítőbetétekre vonatkozóan jelenleg a beérkezett észrevételek feldolgozása folyik. Ennek ellenére várhatóan már az idén több országban mint ENV-t, alkalmazni fogják.

### *Cement*

A tradicionális cementekre vonatkozó EN 197 elfogadásra került, és a tagállamok ENV formában már alkalmazzák. Mindamellert fennáll az a probléma, hogy a minősítés részben a teljesítményjellemzők (pl. szilárdság), részben az alkotóelemek (összetétel) alapján történik. Kísérletek folynak arra nézve, hogy az összes jellemző (pl. a tartósság is) a teljesítmény (szilárdság) alapján legyen meghatározható, mert ez lényegesen egyszerűsítene a szabványt. Az eddigi tapasztalatok egyelőre nem ígérnek gyors eredményt e tekintetben.

### *Kiegészítő (töltő) anyagok*

Az egyes anyagokra vonatkozóan a szabványok készültségi foka igen eltérő képet mutat. Ide tartoznak a magas mész-

tartalmú hamuk, a silica porok, a granulált kohósalak, stb.

### **Adalékanyagok**

Az adalékanyagokra, beleértve a zúzott beton újbóli felhasználását, szabványtervezet készült. Erőfeszítések történnek a vizsgálati szabvány elkészítésére, mely azért is lényeges, mivel ezek az adalékanyagok nemcsak a betonban, hanem útalapokban és aszfaltbeton szerkezetekben is használatosak.

### **Adalékszerek**

Hasonló a helyzet, mint az adalékanyagoknál, azzal a különbséggel, hogy a vizsgálati szabványok itt előbbre tartanak, és elfogadásuk rövidesen várható.

### **Keverővíz**

Ennek a szabványosítása még folyamatban van. Lényeges újdonság, hogy

külön foglalkozik a tisztított szennyvizek ilyen célú felhasználásával, mely a környezetvédelmi szemléletnek a szabványosítás területére történő alkalmazására jó példa.

### **Összefoglalás**

Bár a legújabb jóslatok szerint Magyarország az évezred vége előtt nem valószínű, hogy az EK tagjainak sorába léphet, nem tehetjük meg, hogy nem veszünk tudomást erről a nagyszabású és a termékek szabad kereskedelmét biztosító szabványosítási folyamatról, mely a CEN - ben történik. Sőt, felzárkózásunk egyik alapkövetelményének kell tekintünk, hogy igazodjunk az előírásokhoz, akár megelőzve az illetékes hivatalok jellemzően lassúbb reakcióit is.

(BCA, CONCRETE QUARTERLY 1992 W nyomán)

Both Ferenc

## TÁJÉKOZTATÓ

### a Magyar Cementipari Szövetség Betontanácsadó Szolgálatának megalakulásáról

A Magyar Cementipari Szövetség ezúton tájékoztatja a beruházókat, tervezőket, építőket és minden érdeklődőt, hogy 1993. április 1-től új szolgáltatást indított el, a

## **BETONTANÁCSADÁS**-t

A Tanácsadó Szolgálat szervezésével és működtetésével **dr. Balázs György egyetemi tanárt** bízta meg, akihez díjmentes tanácsadásért fordulhatnak.

**Címe: BME Építőanyagok Tanszéke**  
**1111 Budapest, Műegyetem rakpart 3.**  
**Telefon: 166-7381**  
**Telefax: 161-3805**

Koltai Jmre  
elnök  
Magyar Cementipari Szövetség

**KORSZERŰ ÉPÍTÉSI VEGYIANYAGOK**

*Betonadalékszerek és a betonozáshoz szükséges zsaluleválasztó, párazáró, stb. anyagok.*

**Különböző típusú polimerrel adalékolt javítóhabarcsok a sérült, korrodált betonfelületek helyreállításához.**

*Gyorskötő és duzzadó cementek.*

**Injektáló műgyanták a beton repedéseknek lezárásához.**

*Vízszigetelő anyagok és hézagkitöltő tömítőanyagok mély és magasépítési területre.*

**Vegyszerálló és mechanikai igénybevételre ellenálló műgyanta bevonatok és ipari padlóburkolatok.**

*Látszóbeton, struktúrbeton felületek készítéséhez alkalmazható kötéstésleltető anyagok és formák.*

**Forgalmazás és szaktanácsadás:**

**ÉPÍTŐ KÉMIA Kft.**

Budapest V., Veres Pálné u.17.

telefon: 118-8105, 118-2618

**Értékesítés: BVM Mérnöki Kft.**

1117 Budapest, Budafoki út 215.

telefon: 161-3840/163, 190

**Bemutatkozik a BETON MELIOR Kft.**

*A cég neve: Beton Melior Kft.*

*Címe: 6800 Hódmezővásárhely, Makói út*

*Postacím: Hódmezővásárhely, Pf. 117.*

*Telephelyek: Mátészalka-Baja*

*Telefon: 06/62 342-306, 346-015*

*Telefax: 06/62 342-306*

**FŐ TEVÉKENYSÉGEK**

*Transzportbeton értékesítése.*

**Magas- és mélyépítéshez betonacél-szerelés.**

**Beton és vasbetonelemek gyártása (csak rendelésre). Ezen belül:**

- \* víz- és szennyvízátemelő alknák építése, komplett gépesszettel, elektronikával, 210x210 cm-től 280x280 cm-ig szerelhető és kútszüllyesztős kivételben,
- \* Magyar Szabvány szerinti szennyvíztisztító alknák 80 és 100 cm átmérőben, centrikus és excentrikus kivételben.

**SIKA építő-vegyianyag forgalmazása.**

**Ezen belül:**

- \* beton adalékszerek, kötésgyorsító-lassító, vízzáróság fokozó, stb.,
- \* sérült betonok javítószerei,
- \* ipari padlók készítése,
- \* sport padlók készítése.

# FERROBETON

DUNAÚJVÁROSI BETON- ÉS  
VASBETONELEM-GYÁRTÓ Kft.

szíves figyelmébe ajánlja

**CSARNOKOK, TORNATERMEK,  
IPARI LÉTESÍTMÉNYEK**

építésére alkalmas

## BVM-TIP SZERKEZETÉT!

**GYORS, PONTOS BONYOLÍTÁS,  
KÖNNYŰ SZERELHETŐSÉG**

Referenciáink:

IKEA ÁRUHÁZ

THERMÁLHOTEL AQUINCUM

ELTE KÉMIAI TANSZÉKCSOPORT

GÖDÖLLŐ, UTAH CSARNOK

ORCZY TÉRI HÍRLAPELOSZTÓ

FÓT, GYÓGYSZERTÁRI KÖZPONT

MEZŐ IMRE ÁLTALÁNOS ISKOLA

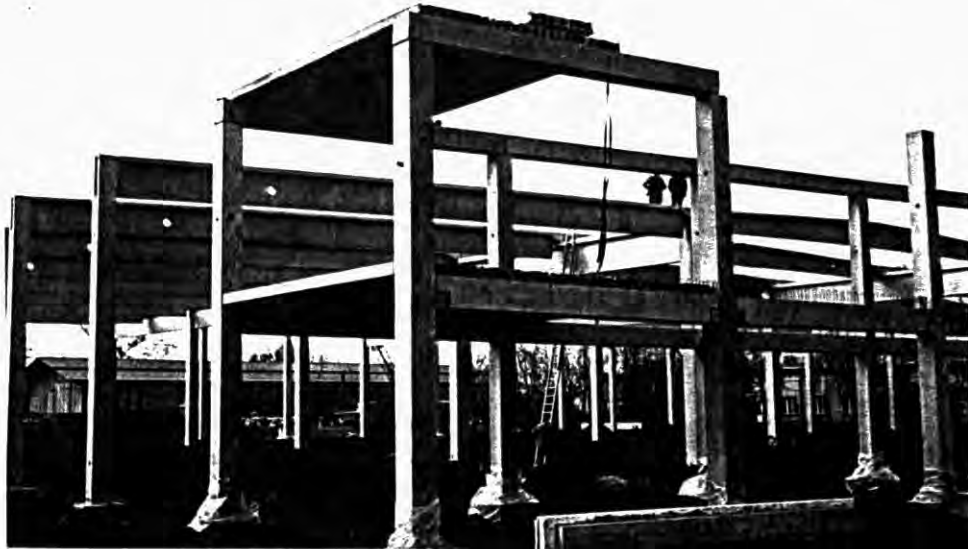
Érdeklődni lehet:

**FERROBETON Rt.**

Dunaújváros, Papírgyári út 18-22.

Telefon: (25) 10-444 \* Telefax: (25) 10-303 \* Telex: 29229

## Összeszerelő csarnok, Orosháza



Orosházán a Mezőgép kanadai-magyar Rt. autóalkatrészek összeszerelésére gyártócsarnokot épített. A Vegyész-érszer fővállalkozásában épülő mintegy 3240 m<sup>2</sup>-es csarnok építész és szerkezet terveit a PLAN 31 Mérnök Kft. (1052 Bp. Semmelweis u. 9., Tel: 118-8203, Fax: 118-8024) készítette.

Az épület 6,0 m belmagasságú, 54x54 m-es, háromhajós műhelycsarnokból és egy hozzá csatlakozó 6x54 m-es kétszintes fejpületből áll. A fejpületben kapott helyet a gyártócsarnokhoz kapcsolódó labor és bevizsgáló helyiség, 140 fő részére öltöző-fürdő-WC blokk, a kazánház, valamint az emeleten iroda-helyiségek.

A háromhajós, hajónként 18 m fesztávolságú és 60 m hosszú épület tartószerkezete előregyártott vasbeton vázból készül, melynek gerendái -főtartói és fióktartói- feszített vasbeton elemek. A kétszintes épületrész közbenső és tetőfödeme előregyártott vasbeton gerendákon körüreges födémpanel. A csarnok lefedése vasbeton fióktartókra felfekvő PE bevonatolt teherhordó trapézlemez

hő- és vízszigeteléssel ellátva.

A homlokzata többrétegű szerelt fal, PE bevonatolt acél kazetták és acél hullámlemez között hőszigetelés, az üzemszarnoknál ablak nélküli kivitelben, a fejpületnél műanyag nyílászárókkal.

A csarnokban alkalmazott kapuk KINNEAR típusú felhúzható acél kapuk, kaputömítéssel és hidraulikus rámpaki-egyenlítővel.

A padlóburkolat 15 cm vastag vasbeton lemez, műgyanta bevonattal.

Az öltözők és irodák padlóburkolata PVC, a vizes helyiségeké csúszásmentes lapburkolat.

A kivitelezési munka 1992. december végén kezdődött. A vasbeton szerkezet gyártását és összeszerelését az ASA Építőipari Kft. (1052 Bp. Semmelweis u.9.; Tel: 118-8203, Fax: 118-8024) végezte.

Az összeszerelő csarnok átadási határideje 1993. április 30.

Polgár László  
PLAN 31 Mérnök Kft.

Ismertetjük a

## MELMENT® L-10 nagyhatású, kloridmentes betonfolyósító adalékszer

A MELMENT® L-10 a Dél - német Mészhidrogén Művek Részvénytársaság (Trosberg) által kifejlesztett vízben oldódó plasztifikátor, melynek egyidejűleg szilárdulásgyorsító hatása van. Magyarországon német licenc alapján az ÉPÍTŐ KÉMIA Kft. gyártja.

ÉMI alkalmassági engedély száma: A-717/90

OKJF engedély száma: 52-392/86

### Tulajdonságok

A MELMENT® L-10 erősen plasztifikáló hatású anyag. Lényeges tulajdonsága, hogy a cementszemcsék felületére tapad, ezáltal a víz a cementet intenzívebben nedvesíti. Alkalmazásával a víz/cement tényező csökkentése lehetséges, a jobb bedolgozhatóság mellett átlagosan 20 % keverővíz és 5-8 % cement takarítható meg. Nagyobb kezdeti és végszilárdságot biztosít, a beton felülete esztétikusabb, simább. Vizzáróság, fagyállóság nő. Gőzöléses szilárdításnál a gőzölési idő 25 % - kal csökkenthető.

### Műszaki adatok:

Fő hatás:	plasztifikátor (folyósító)
Mellékhatás:	szilárdulásgyorsító
Adagolás:	1-4 % a cement tömegére vonatkoztatva
Megjelenés:	átlátszó, kissé tejszerűen zavaros
A vizes oldat szárazanyag tartalma:	kb. 20 %
Sűrűség:	1,12 g/cm <sup>3</sup>
Kloridtartalom:	< 0,005 %
Cukortartalom:	nem tartalmaz cukrot
Kezelés:	különleges elővigyázatossági rendszabályokat nem igényel
pH érték:	9 - 11
Fagyállóság:	a MELMENT® L-10 tetszés szerinti számú fagyváltozást bír el, használat előtt azonban teljesen fel kell olvasztani
Raktározhatóság:	legalább két év, a túl erős felmelegedést kerülni kell

### A MELMENT® L-10 tartalmú beton alkalmazásának előnyei:

- beton - konzisztencia javítása,
- a keverővíz mennyiségének csökkentése,
- nő a korai és a végszilárdság,
- egyszerűsödik a tömörítés,
- csökken a beton zsugorodása,
- csökken a repedés veszélye,
- javul a vizzáróság,
- nő a fagyállóság,
- fokozódik a kopásállóság,
- javul a vegyszerállóság,
- csökken a korrózió veszélye.

Kiszerezés: 1000 kg-os tartályban, 60 és 80 kg-os műanyag kannában.

**További MELMENT® termékek: MELMENT® L-10/30 és MELMENT® 10/40  
szuperplasztifikátor.**

Gyártja és műszaki tanácsadást nyújt:

**ÉPÍTŐ KÉMIA Kft.**

1053 Budapest, Veres Pálné u. 17. ♦ 1364 Bp. Pf. 17.  
Tel.: 118-8105 ♦ T el./Fax: 118-2618 ♦ Telex: 22-5945

Forgalmazó:

**BVM MÉRNÖKI Kft.**

1117 Budapest, Budafoki út 215.  
Tel.: 161-3840/190, 163 ♦ Fax: 161-2816



*Dunai Cement- és Mészmű Kft.*

2601 Vác, Pf. 198.

Korszerű technológiával gyártott,  
hagyományosan jó minőségű

**cement és  
kőbányászati termékeinkkel**

állunk vevőink rendelkezésére.

**KÉRJE ÍRÁSOS  
TÁJÉKOZTATÓNKAT!**

Rendelési telefon:

(27) 11-801

Telefax: (27) 14-493



MÉRNÖKI KFT.

**BVM**

**MÉRNÖKI KFT.**

Figyelmébe ajánljuk alábbi tevékenységeinket:

**Építészeti, tartószerkezeti és  
gyártmánytervezés.**

**Termékfejlesztés elsősorban a beton és  
vasbetonipar területén.**

Építési rendszerek, szerkezetek honosítása.

**Előregyártási, tartószerkezeti  
szakvélemények készítése.**

**Tervezési, alkalmazási  
segédletek készítése.**

Piackutatás, piacfelmérés.

**Betonadalékszerek és egyéb vegyi-  
anyagok forgalmazása.**

Előregyártott szerkezetekhez  
szaktanácsadás.

Cím: 1117 Budapest, Budafoki út 215.

Telefon: 161-3840/190, 163

Telefax: 161-2816

## EXPO HÍREK

1993. január 1.-én hatályba lépett a Világkiállítási és a hozzákapcsolódó Fejlesztési Alapról szóló törvény (1992. évi LXXXII. törvény), amely szabályozza az Alap bevétel forrásait, valamint megszabja az Alapból teljesíthető kiadásokat.

\*

## KIÁLLÍTÁS

Nyílik a CONSTRUMA '93 építőipari kiállítás!  
Helyszín: BNV, X. Bp. Albertirsai út 10.  
Időpont: ápr. 20-23., naponta 10-18 óráig

\*

## HÍREK, INFORMÁCIÓK

A Mérnöki Kamara kidolgozta és elfogadta a Mérnöki Szolgáltatások Díjszabása (MÉDI) gazdasági követő szorzójának 1993-as évre vonatkozó értékét.  
Az érvényes szorzó:  $k = 2.00$ .

## ÉTE PROGRAMOK

április 20. 14.00 óra:

Az előadás címe:  
VILÁGKIÁLLÍTÁS - INFRASTRUKTÚRA

Bevezetőt mond Issekutz György (Világkiállítási Programiroda)

Előad Pelléné Paczolay Katalin és Mihály Géza (FŐMTERV Rt.)

Helyszín: MTESZ Székház II./219.  
Budapest, Fő u.68.

\*

április 21. 14.00 óra:

Épületlátogatás:  
A KÖZTI RT. SZÉKHÁZ - IRODAHÁZ - PARKOLÓHÁZ ÉPÍTÉSI MUNKÁINAK BEMUTATÁSA

Előadó Korda Péter létesítményi főmérnök.

Helyszín: I. Budapest,  
Mészáros u.15-17.